

RECURSOS

Na actualidade, hai dispoñibles moitos e moi diversos materiais didácticos destinados ao ensino e á aprendizaxe das linguas. Na súa utilización resulta imprescindible realizar unha selección baseada nos obxectivos e contidos da programación didáctica e no enfoque comunicativo. O actual cambio no contexto socio-educativo derivado da COVID-19 conleva recorrer a materiais dixitais e interactivos que faciliten a ampliación dos espazos de aprendizaxe e do acto formativo.

Por iso e vendo a demanda de horarios flexibles e o tempo reducido para asistencia ás aulas da xente adulta, ofertamos un curso de nivel avanzado C1.1 semipresencial. Esta modalidade permitiralle ao estudiantado adulto con pouca dispoñibilidade horaria poder seguir a súa formación en Italiano aprendendo a través da aula virtual e practicando o aprendido nunha sesión semanal presencial de clase.

Ademais, continuaremos a empregar recursos auténticos ou adaptados, sobre todo nos niveis iniciais, para mostrar situacións reais de uso do idioma. Para isto botaremos man, en primeiro lugar, das aulas virtuais e recursos en rede útiles para a autoaprendizaxe (blogs, webs con recursos, canais de radio e tv, Youtube, webs de podcasts). No nivel inicial A1-A2 e no intermedio B1 empregaremos tamén libros de texto como guía e manual de autoaprendizaxe e práctica do alumnado.

Tendo en conta a **situación de emerxencia e crise ambiental restrinxiremos na medida do posible o emprego de papel e fotocopias, que se facilitarán en formato dixital, sempre**

que sexa posible. Así mesmo, faremos un emprego responsable da enerxía (luz, auga, calefacción) en consonancia co plan de innovación e dixitalización da escola que ten como unha das súas bases crear **unha escola máis ecolóxica e sostible**.

Os libros en papel, publicacións periódicas e material audiovisual seguirán estando dispoñibles na biblioteca da escola, nas aulas de clase e tamén no departamento, para satisfacer a demanda e necesidades do alumnado. Promoveremos desde o comezo do curso o uso activo da biblioteca como recurso imprescindible para aprendizaxe e mellora da competencia lingüística. Neste sentido, estableceremos acordos dun número de lecturas e visionado de películas e material audiovisual mínimo ao longo de todo o curso. Insistiremos tamén no coidado, uso responsable e devolución de todo o material e recursos da biblioteca, aulas ou departamento, para garantir a súa conservación e a posibilidade do uso común.

Xunto con estes recursos materiais, as docentes do departamento buscaremos a colaboración de persoas italianas nativas nas aulas para crear situacións auténticas de aprendizaxe emotiva e motivar o alumnado no progreso e adquisición de habilidades no idioma.

Así, iremos construíndo as unidades didácticas co fío condutor dalgún manual (nos niveis A1- A2 e B1) pero sempre sen perder de vista as necesidades e escollos do alumnado do grupo, sobre todo, nos niveis intermedio B2 e avanzado C1. Ampliaremos e trataremos tarefas e temas tamén con material propio para complementar ou ampliar contidos. Para isto empregaremos diferentes libros de texto, manuais de actividades lingüísticas específicas ou materiais auténticos orixinais ou adaptados de distintas fontes.

1.1. Humanos

Neste curso, o cadro de persoal docente do noso departamento está formado por:

- Marta Hernández Fernández, secretaria do centro e docente responsable do curso C1.1 semipresencial, cunha sesión presencial que se desenvolverá o xoves de 18:00 a 20:00. Elaborará tarefas de avaliación, administrará e avaliará probas, colaborando así co traballo de coordinación de departamento.
- M^{re} Teresa León Corredor, docente en expectativa con redución de xornada por conciliación familiar, responsable dos niveis intermedio B1 e intermedio B2.2, que imparte os seguintes grupos:

IT-B1-2: luns e mércores de 19:00 a

21:00 h

IT-B2.2: luns e mércores de
17:00 a 19:00 h

Ademais encargarse da coordinación de actividades culturais e colaborará na elaboración de tarefas e probas de avaliación, así como na súa administración e avaliación.

- Leticia Oubiña Mariño, docente encargada da carga horaria restante por conciliación, responsable dos niveis intermedio B1 e intermedio B2.1, cos seguintes grupos:

IT-B1-1: martes e venres de 10:00 a

12:00 h. IT-B2.1: martes e xoves de

16:00 a 18:00 h.

Encargarase tamén da elaboración, administración e avaliación de probas e colaborará cotraballo de coordinación do departamento.

- Rut Vázquez González, xefa do departamento e docente responsable dos niveis básico A1-A2 e avanzado C1.2, que imparte os seguintes grupos:

IT-A1-A2-1: luns e venres de 10:00 a

12:00 h IT-A1-A2-3: luns e mércores

de 19 a 21 h

IT-C1.1-2: martes e xoves de 18:00 a 20:00 h

Monográfico anual de B2: IT-PUB-XER-B2-60C-1: mércores, de 16.00 a 18.00

Encargarase tamén da coordinación das probas de certificación e do resto das tarefas do departamento.

- Lara Dosantos Villaverde, docente de Español como Lingua Estranxeira (ELE), responsable do grupo A1-A2-2, co seguinte horario: A1-A2-2, martes e xoves de 16:00 a 18:00. Encargarase ademais da docencia de 3 grupos de Español dos niveis A2, B2 e un monográfico do nivel A1.

O departamento ata agora non contou cunha asistente lingüística porque o Italiano está fóra dos convenios internacionais bilaterais aos que se acolle este persoal. De aí que tentemos realizar actividades extracurriculares con persoas italianas.

1.2. Físicos

A maioría dos grupos de italiano conta con 2 das aulas máis novas da escola, construídas na última reforma de ampliación. A súa equipación é moi completa tanto no relativo ao mobiliario: pupitres, armario-estantería, mesa do docente, taboleiro, encerado branco...), como na equipación técnica: ordenador portátil, proxector, reproductor de audio CD-MP3, megafonía con panel ecualizador, conectores auxiliares para entrada de micro e saída doutros dispositivos, panel dixital. Ademais, estas aulas dispoñen dunha boa situación (a carón da biblioteca e da aula multimedia) de fácil accesibilidade (no andar de acceso á escola), boa orientación, luminosidade e boa acústica. Estes espazos contribúen á creación dunha atmosfera cómoda e relaxada que favorece a aprendizaxe.

Nas aulas dos cursos contamos ademais con materiais de aprendizaxe: dicionarios en papel, gramáticas, libros de consulta, revistas e publicacións periódicas e pequenas bibliotecas para o traballo na aula, así como a promoción da lectura entre o alumnado.

Alén disto, o departamento de Italiano dispón dunha variedade de recursos para aprendizaxe e a didáctica: libros de texto, métodos de destrezas, manuais de consulta, libros sobre a cultura italiana, folletos turísticos, documentos reais (publicidade varia, documentos postais, fanzines, posters, calendarios...), material audiovisual, mapas, recursos dixitais e materiais didácticos realizados ao longo dos anos polo profesorado. Alén destes recursos físicos, imos elaborando unha lista de materiais e recursos de aprendizaxe en rede durante o curso da que se vai informando nas aulas. Así, o alumnado pode consultar materiais en rede, dispoñibles nas aulas virtuais ou por outras canles seguras.

Alén disto, na **biblioteca da escola** o alumnado de Italiano dispón dunha variedade de materiais útiles para a autoaprendizaxe: lecturas adaptadas e non adaptadas, ensaios, libros de consulta (arte, historia, música, ciencias, dicionarios), banda deseñada, guías de viaxe, monografías sobre traballos manuais, libros de texto, audiolibros, atlas históricos e xeográficos, receitairos e unha pequena biblioteca de cine e audiovisual contemporáneo con obras dalgúns dos autores máis representativos. O catálogo de recursos da biblioteca está dispoñible en rede neste enlace:

<http://www.opacmeiga.rbgalicia.org/Biblioteca.aspx?CodigoBiblioteca=OEJ001>

Todo o relativo á normativa e recursos da biblioteca pódese consultar [neste link da páxina webda EOI](#).

Alén diso, durante o horario de atención na sala da biblioteca, pódese usar un posto de ordenador para o traballo dixital e a consulta en rede de material de interese para o estudo da materia.

A **aula multimedia** da escola dispón dun amplo equipamento para desenvolver actividades en liña, de autoaprendizaxe ou de prácticas en grupo co alumnado.

Ademais destes recursos, o departamento ten sempre en conta as actividades desenvoltas en italiano ou por persoas italianas na cidade ou en lugares próximos para organizar saídas culturais co alumnado ou promover a súa participación nelas.

1.3. Materiais

As docentes do departamento irán seleccionando os recursos pertinentes e informando sobre eles nas aulas presenciais e virtuais. Entre os materiais que se poderán aconsellar están:

- Libros de texto:

Manuais fixados para os cursos:

Nivel A1-A2

Nuovo Contatto A1 – A2, Rosella Bozzone Costa, Chiara Ghezzi e Monica Piantoni, Loescher editore, 2019. (ISBN: 9788858308646)

Nivel B1

Al Dente 3, M. Birello, S. Bonafaccia, F. Bosc, G. Licastro, A. Vilagrasa, Casa delle Lingue, 2019. (ISBN: 9788416943302)

Os cursos dos niveis B2.1, B2.2, C1.1 e C1.2 non teñen un libro de texto específico. Porén as docentes empregaremos algúns manuais para a elaboración das unidades e secuencias didácticas dos cursos e que serán presentados nas aulas como material de referencia:

Nivel B2.1

Dieci lezioni di italiano B1. Corso di lingua italiana per stranieri, Alma edizioni (ISBN: 9788861826885)

Nivel B2.2

Nuovo Espresso 4. Maria Bali e Irene Dei, Alma edizioni (ISBN: 9788861825055)

Bellissimo B2 – C1, A. De Marco-M. Palumbo-E. Paone, Eli edizioni (ISBN: 9788853624963)

Nivel C1.1:

Aula virtual Moodle con 8 módulos correspondentes ás unidades do curso e material empregado ou recomendado pola docente na aula presencial.

Nivel C1.2:

Nuovo Contatto C1. Corso di lingua e civiltà italiana per stranieri, Rosella Bozzone

Costa, Chiara Ghezzi e Monica Piantoni, Loescher editore. (ISBN: 9788858303108)

Bellissimo B2 – C1, A. De Marco-M. Palumbo-E. Paone, Eli edizioni (ISBN: 9788853624963)

Nuovissimo Progetto Italiano 4. Corso di lingua e civiltà italiana C2, Maria Angela Cernigliaro - Telis Marin, Edilingua, 2022 (ISBN: 9791259801142)

- Encerados e libros dixitais dos manuais citados enriba e doutros materiais empregados durante o curso.

- Contornas virtuais: **aula Moodle** (<http://www.edu.xunta.gal/centros/eoiourense/aulavirtual/>), correos electrónicos do alumnado e docentes, espazos virtuais autónomos dos grupos noutras plataformas, ademais do ofrecido pola aula Moodle, segundo as súas preferencias (Google Drive ou aula Cesga), blogs do alumnado (Blogger), plataformas e recursos de aprendizaxe ofrecidos por plataformas abertas ou de editoriais: canles / vídeos de Youtube gratuítos.

Plataformas das editoriais dos manuais do curso ou

outras: Loescher editore: <https://ddi.loescher.it/italiano-per-stranieri>

Casa delle Lingue: <https://www.cdl-edizioni.com/downloads-per-studenti/>

Alma edizioni: <https://www.almaedizioni.it/it/>

Edilingua: <https://www.edilingua.it/>

- Fragmentos de series / películas e música como material real relativo aos contidos vistos nas unidades didácticas.

- Dicionarios, material de consulta ou de lectura, audiovisuais e outros a disposición do alumnado nas aulas físicas, na biblioteca, no departamento ou a través de aulas ou plataformas virtuais.

Diccionarios en rede:

Il Nuovo De Mauro:
<https://dizionario.internazionale.it/> Treccani:
<http://www.treccani.it/vocabolario>

Sabatini - Coletti:
https://dizionari.corriere.it/dizionario_italiano/ Garzanti:
<https://www.garzantilinguistica.it/ricerca/?q=dizionario>
Olivetti: <https://www.dizionario-italiano.it/>
Gabrielli: http://www.grandidizionari.it/dizionario_italiano.aspx
Italiano <-> español:
https://dizionari.corriere.it/dizionario_spagnolo/index.shtml
https://www.grandidizionari.it/dizionario_italiano-spagnolo.aspx?idD=4

Gramáticas en rede:

<https://italianoperstranieri.loescher.it/archivio-di-grammatica.n445>
<http://www.impariamoitaliano.com/>
<https://grammaticaitaliana.net/corso-di-grammatica-italiana-per-stranieri/>

Outros recursos en rede:

Plataforma de actividades en Italiano creada por varias docentes de EOI: <http://www.italianoaldente.es/>

Recursos e actividades en Italiano da Scuola di Italiano per Stranieri di Roberto Tartaglione e Giulia Grassi: <http://www.scudit.net/mdindice.htm>

Accademia del Giglio (Firenze), plataforma con actividades varias, moitas delas baseadas encancións: <https://www.adgblog.it/>

Blog con textos e actividades para aprendizaxe da lingua e cultura italianas: <https://www.italianochefatica.it/it/>

O portal da lingua italiano da RAI: <http://www.italiano.rai.it/>

A plataforma informativa de podcasts da RSI (Radiotelevisione Svizzera): <https://www.rsi.ch/podcast/>

Sitios de radio-televisión e prensa en

italiano: <http://www.radio-italiane.it/>

<http://www.rai.it/>

Podcasts en italiano:

Fa ti la radio RSI: <https://www.rsi.ch/rete-uno/programmi/intrattenimento/fa-ti-la-radio/?f=podcast-shows> Talent show

Decanter: <https://www.raiplayradio.it/programmi/decanter/> Gastronomia e tempo libero

Parole, parole:

<https://www.raiplaysound.it/programmi/paroleparole>

Trasmissione radio RAI antica dedicata alla musica e alle canzoni

Podcast para aprender italiano: <https://ilovepodcast.it/2022/01/14/podcast-per-imparare-italiano-i-migliori-da-ascoltare/>

- Aplicacións tecnolóxicas para a aprendizaxe, recursos en liña que se irán facilitando ao longo das unidades traballadas e que se poderán ir consultando nas aulas virtuais e no espazo do departamento de Italiano na web da escola, en canto se poña en rede.
- Subscricións ou acceso en rede gratuíto a revistas, xornais, newsletters especializadas.
- Materiais creados polo profesorado do departamento facilitados a través das aulas virtuais ou plataformas dixitais varias como blogs ou newsletters.